

# Cómo Dostoievski aún consigue alegrar la vida de millones de lectores

El poder de los gestos del Papa Francisco es que transmiten un fuerte contenido religioso y existencial. Un poder que también tienen las grandes obras de la Literatura. Ocurre con la mayoría de las obras de Fyodor Dostoevsky, autor de "Crimen y castigo" y "El idiota". Esta conferencia celebrada en la Universidad de la Santa Cruz en Roma profundizó justo en esa cuestión.

14/05/2017

**Rome Reports** Cómo Dostoievski aún consigue alegrar la vida de millones de lectores

**Pontificia Universidad de la Santa Cruz** Dostoyevski: vivir en el misterio. VII Congreso de “Poética & Cristianismo”

\*\*\*\*\*

TAT'JANA KASATKINA. Instituto de Literatura Mundial (Moscú)

"Cuanto más lo conocemos se hace más evidente el ingrediente principal de sus libros. Lo primero que se ve es la alegría. ¿Qué alegría? La alegría de que también tú eres hijo de Dios, que Cristo vive en ti, y que ha abierto la vida eterna para ti".

Kasatkina fundó el Comité de Investigación del Patrimonio Artístico de Dostoievski. Dice que el gran escritor basa sus personajes en algo más profundo de lo que se percibe en una primera lectura: la fe religiosa. Esto es evidente en la cuidadosa selección de sus palabras.

TAT'JANA KASATKINA. Instituto de Literatura Mundial (Moscú)

"Más que hablar sobre el arte, muestra esta conexión entre las palabras y la persona que pronuncia las palabras. Dostoievski conecta el arte de la forma más directa posible. Habla de la palabra artística como una modalidad de conciencia de la propia existencia a través de los hombres, a través del cambiar"

Esta artista ha conseguido traducir en obras de arte cinco personajes de Dostoievski. Quiere mostrar así la profundidad y la belleza de sus palabras.

## CRISTINA AYMERICH, artista

"Dostoievski me ha dado su punto de vista, entrar dentro de cada personaje. En su interior. Podríamos decir que es un retrato interior, ¿verdad? Ese es mi camino. Soy pintora, artista, pero el escenario que represento es el interior".

Igual que la Biblia ha traducido el mensaje de Dios en palabras, los autores y los artistas también pueden traducir el lenguaje verbal y visual al lenguaje religioso.

---

pdf | Documento generado  
automáticamente desde <https://opusdei.org/es-es/article/como-dostoievski-aun-consigue-alegrar-la-vida-de-millones-de-lectores/>  
(13/01/2026)